

Germany-Berlin: Motion picture and video production services

OJ S 169/2022 02/09/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie GmbH

Postal address: Fasanenstr. 85

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10623

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@berlin-partner.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.berlin-partner.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4Y6W6D5L/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4Y6W6D5L>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Wirtschaftsförderung

I.5. Main activity

Other activity: Wirtschaftsförderung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvereinbarung Filmproduktion

Reference number: 220205-126-1

II.1.2. Main CPV code

92111000 Motion picture and video production services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Ausgeschrieben wird eine Rahmenvereinbarung über Filmproduktionen für verschiedene Bereiche der Berlin Partner für Wirtschaft und Technologie GmbH. Er umfasst pro Filmprojekt jeweils Konzeption, Redaktion, Produktion bis Abnahme inkl. Rechteübertragung.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

92111000 Motion picture and video production services, 79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security, 79340000 Advertising and marketing services, 79341000 Advertising services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Ausgeschrieben wird die Planung und Durchführung von verschiedenen Videoproduktionen inklusive Recherche, Redaktion, Konzepterstellung, Dreh (inklusive Technik und Regie), Schnitt- und Postproduktion, Einkauf rechtfreier Musik und Schnittmaterial, Übersetzung, Untertitelung und Erstellung von Video-Teasern und Content-Animationen für Social Media, online-Marketing, Fernsehen und Kino in den für den jeweiligen Kanal üblichen Formaten inkl. Einholung, Klärung und Übertragung der jeweiligen Nutzungsrechte.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualität Arbeitsproben und Konzeptbeschreibung / Weighting: 60%

Price - Weighting: 40%

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Vertragsbeginn: 01.12.2022

Vertragsende: 12 Monate nach Zuschlagserteilung

Die Ausführungsfrist beginnt unverzüglich nach Zuschlagserteilung.

Die Vertragslaufzeit beginnt mit am 01.12.2022 und beläuft sich auf einen festen Zeitraum von 12 Monaten. Der Vertrag verlängert sich automatisch jeweils um weitere 12 Monate, wenn nicht 3 Monate vor Ablauf der jeweiligen Vertragslaufzeit schriftlich gekündigt wird

Der Vertrag endet jedoch spätestens:

A) nach 48 Monaten oder

B) nach Erreichen der budgetären maximalen Obergrenze i. H. v. 1.000.000,00 Euro (netto) insgesamt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

d) Betriebshaftpflicht

Der Bieter hat nachzuweisen, dass eine - zum Zeitpunkt des Fristendes - für den Eingang des Angebots - aufrechte Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Deckungssummen besteht, bzw. dass eine solche Betriebshaftpflichtversicherung durch eine Versicherung in Deckung genommen wird:

(1) für Personen- und Sachschäden: mindestens EUR 1.000.000,--

(2) für Vermögensschäden: mindestens EUR 100.000,--,

sofern gesetzlich keine höheren Deckungssummen vorgeschrieben sind.

Die Begrenzung der Gesamtleistungen für alle Versicherungsleistungen eines Versicherungsjahres darf nicht geringer sein als das Doppelte der oben angeführten Deckungssummen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

a) Unternehmensprofil

Als Mindestanforderung für die Eignung hat der Bieter ein aussagekräftiges Unternehmensprofil einzureichen (max. 1 DinA4 Seite). Das Unternehmensprofil muss Informationen zu den folgenden Mindestinhalten geben:

(1) Arbeitsweise,

(2) Portfolio und

(3) Vorstellung Team / Organigramm.

b) Mindestanforderungen an Unternehmensreferenzen

Zum Nachweis der Eignung hat der Bieter mit Angebotslegung fünf Unternehmensreferenzen im Bereich "Filmproduktion", die mit dem gegenständlichen Auftrag vergleichbar sind, nachzuweisen. Der Bieter hat zu den nachstehenden Themen jeweils eine Unternehmensreferenz einzureichen:

- Imagefilm

- Veranstaltungsfilm

- Interview/ Portraitfilm
- SoMe Kurzfilm
- 2D-Animationsfilm

Als vergleichbar gilt ein Auftrag, wenn folgende Parameter (kumulative Mindestanforderungen) erfüllt sind:

- (1) Konzeption des Filmes,
- (2) Produktion inkl. Schnitt- und Kameraführung,
- (3) Einbindung grafischer Elemente (URL, Logo, Abspann, Icons u. Ä.) und
- (4) Referenz nicht älter als 3 Jahre.

Hinweis: Der Bieter hat die Unternehmensreferenzen durch vollständiges Ausfüllen der Beilage "Unternehmensreferenzen" nachzuweisen.

c) Mindestanforderung Schlüsselpersonal

Der Projektleiter muss:

- (1) die deutsche Sprache in Wort und Schrift so gut beherrschen, dass eine unbeeinträchtigte Kommunikation mit den Mitarbeitern der Auftraggeberin gewährleistet ist;
- (2) zumindest drei Jahre Berufserfahrung im Bereich "Projektleitung" aufweisen;
- (3) nachweisen, dass er bereits erfolgreich an zwei Projekten, die die Anforderungen für Unternehmensreferenzen erfüllen, mitgearbeitet hat.

Hinweis: Der Bieter hat die Qualifikation des Schlüsselpersonals durch das vollständige Ausfüllen der Beilage "Schlüsselpersonal" nachzuweisen!

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/10/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6.

Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/11/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/10/2022 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y6W6D5L

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Straße 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telephone: +49 3090138316

Internet address: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen bis spätestens bis zu der in der Bekanntmachung gesetzten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin gerügt werden. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen.

Setzt sich die Auftraggeberin über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem sie die Informations- und Wartepflicht missachtet oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die öffentliche Auftraggeberin über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat die Auftraggeberin die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/08/2022